Prejudiciálne otázky

1. Bráni článok 3 ods. 1 nariadenia (ES, Euratom) č. 2988/95 ([1]) z 18. decembra 1995 vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej premlčanie nemožno uplatniť z dôvodu uplynutia štvorročnej alebo osemročnej lehoty v rámci začatého súdneho exekučného konania, keďže uvedenú otázku možno posúdiť len v rámci správnej žaloby podanej proti aktu, ktorým sa nariaďuje vrátenie neoprávnene prijatých súm z dôvodu zistenej nezrovnalosti?

   V prípade zápornej odpovede na túto otázku sa kladie otázka:

2. Má sa lehota troch rokov stanovená v článku 3 ods. 2 nariadenia č. 2988/95 považovať za premlčaciu dobu pohľadávky, ktorá vyplýva z prijatia aktu, ktorým sa požaduje vrátenie neoprávnene prijatých súm z dôvodu existencie nezrovnalostí vo financovaní? Začína uvedená lehota plynúť odo dňa prijatia tohto aktu?

   V prípade zápornej odpovede na túto otázku sa tiež kladie otázka:

3. Bráni článok 3 nariadenia č. 2988/95 vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa [premlčacia] doba pohľadávky preruší, ak pri exekúcii vedenej voči osobám, ktoré sú subsidiárne zodpovedné za spoločnosť, ktorá je príjemcom pomoci, tieto osoby dostanú príslušné oznámenie, a zostáva prerušená až do prijatia konečného alebo právoplatného rozhodnutia o námietke podanej týmito subsidiárne zodpovednými osobami?

([1]) Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 1995, s. 1, Mim. vyd. 01/001, s. 340).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Belgicko) 24. júna 2021 – Société de Logement de Service public (SLSP) „Sambre & Biesme", SCRL/Société wallonne du logement

(Vec C-383/21)

(2021/C 357/14)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Société de Logement de Service public (SLSP) „Sambre & Biesme", SCRL

Žalovaná: Société wallonne du logement

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 12 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 ([1]) o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES, zmenenej delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/2170 z 24. novembra 2015 ([2]), vykladať v tom zmysle, že má priamy účinok?

2. V prípade kladnej odpovede na túto prvú otázku, má sa článok 12 ods. 3 už citovanej smernice 2014/24/EÚ vykladať v tom zmysle, že podmienka stanovená pre verejného obstarávateľa, v tomto prípade sociálny bytový podnik, a to byť zastúpený v rozhodovacích orgánoch kontrolovanej právnickej osoby, v tomto prípade družstva združujúceho obce, je splnená iba z dôvodu, že osoba, ktorá je členom predstavenstva tohto družstva združujúceho obce v postavení člena obecného zastupiteľstva iného zúčastneného verejného obstarávateľa, v tomto prípade obce, je v dôsledku výlučne skutkových okolností a bez právnej záruky zastúpenia aj členom štatutárneho orgánu sociálneho bytového podniku, pričom obec je členom (nie jediným) tak kontrolovaného subjektu (družstvo združujúce obce), ako aj sociálneho bytového podniku?

3. V prípade zápornej odpovede na prvú položenú otázku, treba prijať záver, že verejný obstarávateľ, v tomto prípade sociálny bytový podnik, „má účasť“ v rozhodovacích orgánoch kontrolovanej právnickej osoby, v tomto prípade družstva združujúceho obce, iba z dôvodu, že osoba, ktorá je členom predstavenstva tohto družstva združujúceho obce v postavení člena obecného zastupiteľstva iného zúčastneného verejného obstarávateľa, v tomto prípade obce, je v dôsledku výlučne skutkových okolností a bez právnej záruky zastúpenia aj členom štatutárneho orgánu sociálneho bytového podniku, pričom obec je členom (nie jediným) tak kontrolovaného subjektu (družstvo združujúce obce), ako aj sociálneho bytového podniku?

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2170 z 24. novembra 2015, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ, pokiaľ ide o uplatňovanie finančných limitov v oblasti postupov zadávania zákaziek (Ú. v. EÚ L 307, 2015, s. 5).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Belgicko) 24. júna 2021 – Commune de Farciennes/Société wallonne du logement

(Vec C-384/21)

(2021/C 357/15)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Commune de Farciennes

Žalovaná: Société wallonne du logement

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 12 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 ([1]) o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES, zmenenej delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/2170 z 24. novembra 2015 ([2]), vykladať v tom zmysle, že má priamy účinok?

2. V prípade kladnej odpovede na túto prvú otázku, má sa článok 12 ods. 3 už citovanej smernice 2014/24/EÚ vykladať v tom zmysle, že podmienka stanovená pre verejného obstarávateľa, v tomto prípade sociálny bytový podnik, a to byť zastúpený v rozhodovacích orgánoch kontrolovanej právnickej osoby, v tomto prípade družstva združujúceho obce, je splnená iba z dôvodu, že osoba, ktorá je členom predstavenstva tohto družstva združujúceho obce v postavení člena obecného zastupiteľstva iného zúčastneného verejného obstarávateľa, v tomto prípade obce, je v dôsledku výlučne skutkových okolností a bez právnej záruky zastúpenia aj členom štatutárneho orgánu sociálneho bytového podniku, pričom obec je členom (nie jediným) tak kontrolovaného subjektu (družstvo združujúce obce), ako aj sociálneho bytového podniku?

3. V prípade zápornej odpovede na prvú položenú otázku, treba prijať záver, že verejný obstarávateľ, v tomto prípade sociálny bytový podnik, „má účasť“ v rozhodovacích orgánoch kontrolovanej právnickej osoby, v tomto prípade družstva združujúceho obce, iba z dôvodu, že osoba, ktorá je členom predstavenstva tohto družstva združujúceho obce v postavení člena obecného zastupiteľstva iného zúčastneného verejného obstarávateľa, v tomto prípade obce, je v dôsledku výlučne skutkových okolností a bez právnej záruky zastúpenia aj členom štatutárneho orgánu sociálneho bytového podniku, pričom obec je členom (nie jediným) tak kontrolovaného subjektu (družstvo združujúce obce), ako aj sociálneho bytového podniku?

4. Má sa článok 12 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES, zmenenej delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/2170 z 24. novembra 2015, vykladať v tom zmysle, že má priamy účinok?